

## Rámcová zmluva č. 176-400-2010

uzatvorená podľa ustanovení § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka  
v platnom znení (ďalej len „Obchodný zákonník“).

### Preambula

Táto zmluva sa uzatvára za účelom zabezpečiť viacročnú podporu objednávateľa pri plnení povinností vyplývajúcich z požiadaviek dohovoru o zmene klímy (ďalej len „UNFCCC“) na poskytovanie údajov o emisiách skleníkových plynov v rámci Národného inventarizačného systému SR podľa článku 5.1 Kjótskeho protokolu. Zmluvné strany sa dohodli na vypracovaní ročných emisných bilancií, predikcií a ďalších údajov o skleníkových plynov a podporných dokumentov.

### Článok I.

#### Zmluvné strany

**1. Objednávateľ:** Slovenský hydrometeorologický ústav  
Sídlo: Jeséniova 17, 833 15 Bratislava  
Zastúpený: **RNDr. Anton DRÁBIK, poverený výkonom funkcie generálneho riaditeľa**  
Odborný garant: **Ing. Janka SZEMESOVÁ, PhD., vedúca Oddelenia emisie**  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: 7000239654/8180  
IČO: 156884  
IČ DPH: SK2020749852

Úplné znenie zriaďovacej listiny bolo vydané rozhodnutím ministra životného prostredia Slovenskej republiky dňa 12. júna 2006 pod č. 23/2006 – 1.6.

(ďalej len „objednávateľ“)

a

**2. Zhotoviteľ:** Slovenský zväz chladiarenskej a klimatizačnej techniky  
Miesto podnikania: Mliečňanská 36, 931 01 Šamorín  
Zastúpený: **Doc. Ing. Peter TOMLEIN, CSc.**  
Bankové spojenie: VÚB  
Číslo účtu: 441742-122/0200  
IČO: 32315813  
IČ DPH: 1029859754

Registrácia: Obvodný úrad Šamorín, registrácia OÚ Dunajská Streda

(ďalej len „zhotoviteľ“)

## Článok II

### Východiskové podklady

- 2.1. Táto Rámcová zmluva sa uzatvára podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka, a stanovuje základné vzťahy medzi objednávateľom a zhotoviteľom podľa nižšie uvedených podmienok, pričom osobitné zmluvy o dielo uzavreté podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka na jednotlivé kalendárne roky nasledujúce po roku 2010 (ďalej len „osobitné zmluvy“) budú stanovovať podmienky poskytovania konkrétnych plnení zo strany zhotoviteľa a ceny za tieto plnenia v danom kalendárnom roku. V prípade, že niektoré tieto podmienky poskytovania konkrétnych plnení zo strany zhotoviteľa a ceny za tieto plnenia v danom kalendárnom roku nebudú v príslušnej osobitnej zmluve o dielo upravené, platí ich úprava uvedená v tejto Rámcovej zmluve o dielo.

## Článok III

### Predmet zmluvy

- 3.1. Predmetom tejto zmluvy sú nasledovné činnosti uskutočňované zhotoviteľom pre objednávateľa, pričom zhotoviteľ v roku 2010 vykoná pre objednávateľa nasledovné činnosti:
  - 3.1.1. Zhotoviteľ je zodpovedný za vypracovanie emisnej bilancie skleníkových plynov za sektor priemyselné procesy, bilancia F- plynov za každý kalendárny rok po dobu účinnosti tejto zmluvy.
  - 3.1.2. Zhotoviteľ je povinný aktualizovať metodické príručky za sektor priemyselné procesy, bilancia F- plynov za každý kalendárny rok po dobu účinnosti tejto zmluvy.
  - 3.1.3. Zhotoviteľ je povinný spolupracovať na príprave projekcií emisií za sektor priemyselné procesy, bilancia F- plynov za každý kalendárny rok po dobu účinnosti tejto zmluvy.
  - 3.1.4. Zhotoviteľ je povinný rekalkulovať emisie za predchádzajúce roky v prípade zmeny metodiky za sektor priemyselné procesy, bilancia F- plynov za každý kalendárny rok po dobu účinnosti tejto zmluvy.
  - 3.1.5. Zhotoviteľ je povinný spolupracovať s manažérom kvality Národného inventarizačného systému (NIS) pri príprave, aktualizácii a vyhodnotení plánu QA/QC za sektor priemyselné procesy, bilancia F- plynov v priebehu každého kalendárneho roka po dobu účinnosti tejto zmluvy, a to za predchádzajúci kalendárny rok a zároveň pripraviť návrh na ďalší kalendárny rok.
  - 3.1.6. Zhotoviteľ je povinný každoročne sa zúčastňovať na rokovaníach a kontrolných dňoch súvisiacich s predmetom zmluvy podľa priebežných požiadaviek objednávateľa.
  - 3.1.7. Zhotoviteľ je povinný zúčastňovať sa na obhajovaní výsledkov za sektor priemyselné procesy, bilancia F- plynov v priebehu každého kalendárneho roka po dobu účinnosti tejto zmluvy podľa priebežných požiadaviek objednávateľa.
  - 3.1.8. Zhotoviteľ je povinný v prípade, ak je v zozname expertov UNFCCC (Roster of Experts), zúčastňovať sa na revíziách iných krajín podľa požiadaviek sekretariátu UNFCCC.
- 3.2. Zmluvné strany sa v osobitnej zmluve dohodnú na konkrétnom rozsahu činností a cene s prihliadnutím na počet hodín pre plnenie v nasledujúcom kalendárnom roku, pričom tento rozsah činností môže byť širší aj užší oproti ich rozsahu uvedenému v bode 3.1. tejto rámcovej zmluvy. Takúto osobitnú zmluvu na celý nasledujúci rok (2011-2014) sa zmluvné strany zaväzujú uzavrieť najneskôr do konca januára tohto príslušného kalendárneho roka.

## Článok IV

### Doba plnenia

- 4.1. Rámcová zmluva sa uzatvára na dobu určitú, na obdobie 1. január 2010 - 31. december 2014.
- 4.2. Kontrolné dni o priebežnom stave plnenia za sektor priemyselné procesy, bilancia F- plynov sa uskutočnia každoročne do 30. júna príslušného kalendárneho roka podľa návrhu manažéra kvality NIS.

- 4.3. Závěrečné správy za sektor priemyselné procesy, bilancia F- plynov o plnení predmetu zmluvy podľa Článku III bodov 3.1.1. a 3.1.2. dodá zhotoviteľ do 30. októbra príslušného kalendárneho roka v písomnej podobe v dvoch vyhotoveniach a elektronickej forme objednávateľovi. O odovzdaní a prevzatí každej správy sa vyhotoví písomný preberací protokol, podpísaný oboma zmluvnými stranami.
- 4.4. Poradenskú a konzultačnú činnosť podľa bodov 3.1.3.-3.1.5. sa zhotoviteľ zaväzuje piniť priebežne v súlade s potrebami a požiadavkami objednávateľa.
- 4.5. Zhotoviteľ sa zúčastní na obhajovaní výsledkov pred expertným revíznym tímom podľa bodov 3.1.6.-3.1.8. v termínoch určenými objednávateľom v súlade s jeho potrebami a požiadavkami.

#### Článok V

##### Cena za dielo

- 5.1. Cena plnenia za rok 2010, podľa predmetov uvedených v bode 3.1. tejto rámcovej zmluvy, sa dojednáva ako cena určená pevnou sumou v zmysle Zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách ako cena maximálna vo výške:

a) za plnenie podľa bodu 3.1.1. cca 280 hodín á 18,- Euro =	<b>5 040,-€</b>
b) za plnenie podľa bodu 3.1.2. cca 10 hodín á 18,- Euro =	<b>180,-€</b>
c) za plnenie podľa bodu 3.1.3. cca 40 hodín á 18,- Euro =	<b>720,-€</b>
d) za plnenie podľa bodu 3.1.4. cca 10 hodín á 18,- Euro =	<b>180,-€</b>
e) za plnenie podľa bodov 3.1.5.-3.1.8. cca 10 hodín á 18,- Euro =	<b>180,-€</b>

**spolu = 6300,-€**

**(slovom šesťtisíc tristo €)**

- 5.2. Zhotoviteľ je platiteľom DPH. V cene uvedenej v bode 5.1. tejto zmluvy je zahrnutá príslušná DPH.
- 5.3. Ceny za plnenia na nasledujúce kalendárne roky, uvedené v príslušných osobitných zmluvách, budú v každej z týchto osobitných zmlúv dohodnuté ako cena určená pevnou sumou v zmysle Zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách ako cena maximálna. Výpočet ceny za plnenia zhotoviteľa v danom kalendárnom roku bude vychádzať z predpokladaného počtu hodín činnosti zhotoviteľa a hodinovej sadzby za hodinu takejto činnosti. Zmena počtu hodín a zmena hodinovej sadzby sa môže vykonať len na základe dohody oboch zmluvných strán. Počet hodín a hodinová sadzba platné pre daný kalendárny rok budú uvedené v príslušnej osobitnej zmluve uzavretej na základe tejto rámcovej zmluvy.

#### Článok VI

##### Platobné podmienky a fakturácia

- 6.1. Cenu za jednotlivé plnenia za rok 2010 uvedené v bode 3.1. tejto rámcovej zmluvy uhradí objednávateľ zhotoviteľovi na základe faktúr týkajúcich sa jednotlivých zhotoviteľom uskutočnených plnení:
- a) za plnenie podľa bodu 3.1.1.:
- sumu vo výške 5040,-€ na základe faktúry vystavenej k 30. novembru príslušného kalendárneho roka po odovzdaní správy o plnení predmetu zmluvy a po podpise preberacieho protokolu v súlade s bodom 4.3.
- b) za plnenie podľa bodu 3.1.2.:
- sumu vo výške 180,-€ na základe faktúry vystavenej k 30. novembru príslušného kalendárneho roka po odovzdaní správy o plnení predmetu zmluvy a po podpise preberacieho protokolu v súlade s bodom 4.3.
- c) za plnenie podľa bodu 3.3.:
- sumu vo výške 720,-€ na základe faktúry vystavenej k 30. novembru príslušného kalendárneho roka po odovzdaní správy o plnení predmetu zmluvy a po podpise preberacieho protokolu v súlade s bodom 4.4.

- d) za plnenie podľa bodu 3.1.4.:
- sumu vo výške 180,-€ na základe faktúry vystavenej k 30. novembru príslušného kalendárneho roka po odovzdaní správy o plnení predmetu zmluvy a po podpise preberacieho protokolu v súlade s bodom 4.4.,
- e) za plnenie podľa bodov 3.1.5.-3.1.8.:
- sumu vo výške 180,-€ na základe faktúry vystavenej k 30. novembru príslušného kalendárneho roka.
- 6.2. Lehota splatnosti faktúr je 30 dní odo dňa ich doručenia. V prípade omeškania s úhradou faktúry si zhotoviteľ voči odberateľovi môže uplatniť úrok z omeškania vo výške 0,035 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
- 6.3. V prípade omeškania s odovzdaním diela podľa bodov 3.1.1.-3.1.5. je zhotoviteľ povinný zaplatiť odberateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,035% z ceny diela za každý deň omeškania. Táto zmluvná pokuta platí pre omeškanie zhotoviteľa s poskytovaním rovnakých plnení, ako sú uvedené v bodoch 3.1.1. až 3.1.5. tejto rámcovej zmluvy, a to po celý čas účinnosti tejto rámcovej zmluvy.
- 6.4. Pokiaľ sa v osobitných zmluvách neuvedie splatnosť faktúr za jednotlivé plnenia, má sa za to, že splatnosť jednotlivých faktúr v príslušnom kalendárnom roku za rovnaké plnenia, ako sú uvedené v bode 3.1. tejto rámcovej zmluvy, nastáva v rovnakých dňoch príslušného kalendárneho roka ako je uvedené pre rok 2010 v bode 6.1. tejto rámcovej zmluvy.

#### **Článok VII**

##### **Spôsob ukončenia zmluvy**

- 7.1. Zmluvný vzťah skončí:
- a) splnením zmluvy,
  - b) uplynutím dohodnutej doby účinnosti zmluvy,
  - c) dohodou,
  - d) odstúpením od zmluvy zo zákonných dôvodov (§ 344 a nasl. Obch. zák.) alebo z dôvodov uvedených v bode 8.2. tejto zmluvy,
  - e) vypovedaním zmluvy.
- 7.2. Vypovedná lehota je 60 dní a začína plynúť nasledujúcim dňom po jej doručení druhej strane. Vypovedaním tejto rámcovej zmluvy sa zároveň vypovedáva aj príslušná osobitná zmluva, a to s rovnakou vypovednou lehotou.
- 7.3. V prípade odstúpenia od zmluvy zhotoviteľom alebo vypovedania zmluvy ktorýmkoľvek účastníkom zmluvy, má zhotoviteľ právo na pomernú časť odmeny za úkony, ktoré vykonal a ktoré objednávateľ prevzal.

#### **Článok VIII.**

##### **Záverečné ustanovenia**

- 8.1. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len na základe vzájomnej dohody oboch zmluvných strán formou písomných a očíslovaných dodatkov, ktoré budú tvoriť jej neoddeliteľnú súčasť. V prípade, ak sa niektorá zo zmluvných strán dozvie o skutočnostiach, vyžadujúcich zmenu, úpravu alebo doplnenie tejto zmluvy, je povinná o tom obratom informovať druhú zmluvnú stranu.
- 8.2. V prípade vypovedania zmluvy zo strany zhotoviteľa je tento povinný bezodkladne poskytnúť všetky dokumenty, databázy a údaje týkajúce sa predmetu objednávky objednávateľovi bez úhrady (náhrady).
- 8.3. Zhotoviteľ môže poskytnúť údaje získané na základe tejto zmluvy tretím osobám iba s výslovným súhlasom objednávateľa. V prípade porušenia tohto ustanovenia je objednávateľ oprávnený od zmluvy odstúpiť okamžite.

- 8.4. Vzťahy zmluvných strán neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov, primerane najmä jeho ustanoveniami § 536 a nasl. týkajúcich sa zmluvy o dielo, ako aj príslušnými ustanoveniami ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- 8.5. Zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch, pričom každá zmluvná strana obdrží jej dve vyhotovenia. Všetky exempláre zmluvy majú rovnakú platnosť.
- 8.6. Zmluvné strany po prečítaní tejto zmluvy prehlasujú, že jej porozumeli a že uvedenú zmluvu uzatvárajú na základe slobodnej a vážnej vôle, na znak čoho pripájajú svoje podpisy. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňa 01.01.2010.

V Bratislave, dňa

19-05-2010

Objednávateľ:

RNDr. Anton DRÁBIK

poverený výkonom funkcie generálneho  
riaditeľa

V Bratislave, dňa 19-05-2010

Zhotoviteľ:

.....Doc. Ing. Peter TOMLEIN, CSc.

konateľ

